DEĊIŻJONI TAL-KUMITAT KONĠUNT TAŻ-ŻEE

Nru 22/2009

tas-17 ta' Marzu 2009

li temenda l-Anness I (Kwistjonijiet veterinarji u fitosanitarji) tal-Ftehim taż-ŻEE

IL-KUMITAT KONĠUNT TAŻ-ŻEE,

Wara li kkunsidra l-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea, kif emendat bil-Protokoll li jaġġusta l-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea, minn hawn "il quddiem imsejjaħ 'il-Ftehim", u b'mod partikolari l-Artikolu 98 tiegħu,

Billi:

(1) L-Anness I tal-Ftehim kien emendat bid-Deċiżjoni tal-Kumitat Konġunt taż-ŻEE Nru 111/2008 tas-7 ta' Novembru 2008 ([1]).

(2) Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/594/KE tad-29 ta' Awwissu 2007 li temenda l-Anness IV tad-Direttiva tal-Kunsill 90/539/KEE dwar ċertifikati veterinarji mudelli għall-kummerċ intra-Komunitarju tat-tjur u bajd għat-tfaqqis biex jitqiesu ċerti ħtiġijiet għas-saħħa pubblika ([2]) għandha tiġi inkorporata fil-Ftehim.

(3) Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/683/KE tat-18 ta' Ottubru 2007 li tapprova l-pjan għall-qerda tad-deni klassiku tal-ħnieżer fil-ħnieżer slavaġ f'ċerti żoni tal-Ungerija ([3]) għandha tiġi inkorporata fil-Ftehim.

(4) Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/729/KE tas-7 ta' Novembru 2007 li temenda d-Direttivi tal-Kunsill 64/432/KEE, 90/539/KEE, 92/35/KEE, 92/119/KEE, 93/53/KEE, 95/70/KE, 2000/75/KE, 2001/89/KE, 2002/60/KE u d-Deċiżjonijiet 2001/618/KE u 2004/233/KE fir-rigward tal-listi tal-laboratorji ta' referenza nazzjonali u l-istituti Statali ([4]) għandha tiġi inkorporata fil-Ftehim.

(5) Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/846/KE tas-6 ta' Diċembru 2007 li tistabbilixxi mudell għal-listi ta' entitajiet approvati mill-Istati Membri skont provvedimenti varji tal-leġislazzjoni veterinarja tal-Komunità, u r-regoli li japplikaw għat-trażmissjoni ta' dawn il-listi lill-Kummissjoni ([5]) għandha tiġi inkorporata fil-Ftehim.

(6) Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/870/KE tal-21 ta' Diċembru 2007 li tapprova l-pjanigħall-2008 għall-qerda tad-deni klassiku tal-ħnieżer fi ħnieżer slavaġ u t-tilqim ta' dawn il-ħnieżer u ta' ħnieżer fi stabbilimenti kontra din il-marda fir-Rumanija ([6]) għandha tiġi inkorporata fil-Ftehim.

(7) Id-Deċiżjoni 2007/846/KE tħassar id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2001/106/KE ([7]) li hi inkorporata fil-Ftehim u li konsegwentement għandha titħassar taħt il-Ftehim.

(8) Din id-Deċiżjoni m'għandhiex tapplika għall-Iżlanda u l-Liechtenstein,

([1]) ĠU L 339, 18.12.2008, p. 98.
([2]) ĠU L 227, 31.8.2007, p. 33.
([3]) ĠU L 281, 25.10.2007, p. 27.
([4]) ĠU L 294, 13.11.2007, p. 26.
([5]) ĠU L 333, 19.12.2007, p. 72.
([6]) ĠU L 340, 22.12.2007, p. 105.
([7]) ĠU L 39, 9.2.2001, p. 39.

IDDEĊIEDA DAN LI ĠEJ:

Artikolu 1

L-Anness I tal-Ftehim għandu jiġi emendat kif speċifikat fl-Anness ta' din id-Deċiżjoni.

Artikolu 2

It-testi tad-Deċiżjonijiet 2007/594/KE, 2007/683/KE, 2007/729/KE, 2007/846/KE u 2007/870/KE, fil-lingwa Norveġiża, li għandhom jiġu ppubblikati fis-Suppliment taż-ŻEE ta' *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, għandhom ikunu awtentiċi.

Artikolu 3

Din id-Deċiżjoni għandha tidħol fis-seħħ nhar l-18 ta' Marzu 2009, sakemm ikunu saru n-notifiki kollha taħt l-Artikolu 103(1) tal-Ftehim lill-Kumitat Konġunt taż-ŻEE (*).

Artikolu 4

Din id-Deċiżjoni għandha tkun ippubblikata fis-Sezzjoni ŻEE u fis-Suppliment ŻEE ta' *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Magħmul fi Brussell, fis-17 ta' Marzu 2009.

Għall-Kumitat Konġunt taż-ŻEE

Il-President

Alan SEATTER

(*) M'huma indikati l-ebda rekwiżiti kostituzzjonali.

ANNESS

Il-Kapitolu I tal-Anness I tal-Ftehim għandu jiġi emendat kif ġej:

(1) L-inċiż li jmiss għandu jiżdied mal-punti 3 (id-Direttiva tal-Kunsill 2001/89/KE), 4 (id-Direttiva tal-Kunsill 92/35/KEE), 9 (id-Direttiva tal-Kunsill 92/119/KEE), 9a (id-Direttiva tal-Kunsill 2000/75/KE) u 9b (id-Direttiva tal-Kunsill 2002/60/KE) fil-Parti 3.1, punti 1 (id-Direttiva tal-Kunsill 64/432/KE) u 4 (id-Direttiva tal-Kunsill 90/539/KEE) fil-Parti 4.1, punti 64 (id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2001/618/KE) u 76 (id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2004/233/KE) fil-Parti 4.2 u fil-punt 3 (id-Direttiva tal-Kunsill 90/539/KE) fil-Parti 8.1:

"— **32007 D 0729**: Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/729/KE tas-7 ta' Novembru 2007 (ĠU L 294, 13.11.2007, p. 26)."

(2) Fl-adattament (a) fil-punt 4 (id-Direttiva tal-Kunsill 92/35/KEE) fil-Parti 3.1 u fl-adattament tat-test fil-punt 9 (id-Direttiva tal-Kunsill 92/119/KEE) fil-Parti 3.1 il-kliem "In-Norveġja: Statens Veterinære Institut for Virusforskning, Lindholm, 4771 Kalvehave, Id-Danimarka" għandhom jinbidlu b'dan li jmiss:

"NO	National Veterinary Institute PO Box 750 Sentrum 0106 Oslo In-NORVEĠJA Tel. +47 23216000 Faks +47 23216001"

(3) Dan li jmiss għandu jiżdied fil-punt 9a (id-Direttiva tal-Kunsill 2000/75/KE) fil-Parti 3.1:

"Id-dispożizzjonijiet tad-Direttiva għandhom, għall-finijiet ta' dan il-Ftehim, jinqraw bl-adattament li ġej:

Fil-punt A tal-Anness I, dan li jmiss għandu jiġi miżjud:

NO	National Veterinary Institute PO Box 750 Sentrum 0106 Oslo In-NORVEĠJA Tel. +47 23216000 Faks +47 23216001"

(4) Fl-adattament tat-test fil-punt 9b (id-Direttiva tal-Kunsill 2002/60/KE) fil-parti 3.1 il-kliem "Norway Danmarks Veterinære Institut – Avdeling for Virologi, Lindholm, 4771 Kalvehave" għandhom jinbidlu b'dan li jmiss:

"NO	National Veterinary Institute PO Box 750 Sentrum 0106 Oslo In-NORVEĠJA Tel. +47 23216000 Faks +47 23216001"

(5) It-test tal-adattament (f) tal-punt 1 (id-Direttiva tal-Kunsill 64/432/KEE) fil-Parti 4.1 għandu jinbidel b'dan li jmiss:

"(f) Fl-Anness D, Kapitolu II (A) (2), għandu jiżdied dan li jmiss dwar istituti uffiċjali:

NO	National Veterinary Institute PO Box 750 Sentrum 0106 Oslo In-NORVEĠJA Tel. +47 23216000 Faks +47 23216001"

(6) Dan li ġej għandu jiżdied fil-punt 64 (id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2001/618/KE) fil-Parti 4.2:

"Id-dispożizzjonijiet tad-Deċiżjoni għandhom, għall-finijiet ta' dan il-Ftehim, jinqraw bl-addattament li jmiss:

Fil-paragrafu 2(d) tal-Anness III, għandu jiżdied dan li jmiss:

NO	National Veterinary Institute PO Box 750 Sentrum 0106 Oslo In-NORVEĠJA Tel. +47 23216000 Faks +47 23216001"

(7) Dan li ġej għandu jiżdied fil-punt 76 (id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2004/233/KEE) fil-Parti 4.2:

"Id-dispożizzjonijiet tad-Deċiżjoni għandhom, għall-finijiet ta' dan il-Ftehim, jinqraw bl-addattament li jmiss:

Fl-Anness I għandu jiżdied dan li jmiss:

In-Norveġja

National Veterinary Institute
PO Box 750 Sentrum
0106 Oslo
In-NORVEĠJA
Tel. +47 23216000
Faks +47 23216001"

(8) Taħt l-intestatura "*ATTI LI L-ISTATI TAL-EFTA U L-AWTORITÀ TA' SORVELJANZA TAL-EFTA GĦANDHOM JIKKUNSIDRAW*", il-punti li jmiss għandhom jiddaħħalu wara l-punt 41 (id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/590/KE) fil-Parti 3.2:

"42. **32007 D 0683**: Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/683/KE tat-18 ta' Ottubru 2007 li tapprova l-pjan għall-qerda tad-deni klassiku tal-ħnieżer fil-ħnieżer slavaġ f'ċerti żoni tal-Ungerija (ĠU L 281, 25.10.2007, p. 27).

Dan l-att m'għandux japplika għall-Iżlanda.

43. **32007 D 0870**: Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/870/KE tal-21 ta' Diċembru 2007 li tapprova l-pjani għall-2008 għall-qerda tad-deni klassiku tal-ħnieżer fi ħnieżer slavaġ u t-tilqim ta' dawn il-ħnieżer u ta' ħnieżer fi stabbilimenti kontra din il-marda fir-Rumanija (ĠU L 340, 22.12.2007, p. 105).

Dan l-att m'għandux japplika għall-Iżlanda."

(9) L-inċiż li ġej għandu jiżdied fil-punti 4 (id-Direttiva tal-Kunsill 90/539/KEE) fil-Parti 4.1 u l-punt 3 (id-Direttiva tal-Kunsill 90/539/KEE) fil-Parti 8.1:

"— **32007 D 0594**: Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/594/KE tad-29 ta' Awwissu 2007 (ĠU L 227, 31.8.2007, p. 33)."

(10) Li ġej għandhu jiżdied fit-test tal-adattament fil-punt 4 (id-Direttiva tal-Kunsill 90/539/KEE) fil-Parti 4.1:

"(h) Fl-Anness IV, il-kelma 'Norveġja' għandha tiddaħħal wara l-kelma 'Finlandja' fin-nota Nru 3 ta' qiegħ il-paġna tal-Mudell 1, fin-nota Nru 4 ta' qiegħ il-paġna tal-Mudell 2, fin-nota Nru 1 ta' qiegħ il-paġna tal-Mudell 3, fin-nota Nru 3 ta' qiegħ il-paġna tal-Mudell 4, fin-nota Nru 3 ta' qiegħ il-paġna tal-Mudell 5, u fin-nota Nru 1 ta' qiegħ il-paġna tal-Mudell 6"

(11) Dan li jmiss għandu jiżdied fil-punt 3 (id-Direttiva tal-Kunsill 90/539/KEE) fil-Parti 8.1:

"Id-dispożizzjonijiet tad-Direttiva għandhom, għall-finijiet ta' dan il-Ftehim, jinqraw bl-adattamnet li ġej:

Fl-Anness IV, il-kelma 'Norveġja' għandha tiddaħħal wara l-kelma 'Finlandja' fin-nota Nru 3 ta' qiegħ il-paġna tal-Mudell 1, fin-nota Nru 4 ta' qiegħ il-paġna tal-Mudell 2, fin-nota Nru 1 ta' qiegħ il-paġna tal-Mudell 3, fin-nota Nru 3 ta' qiegħ il-paġna tal-Mudell 4, fin-nota Nru 3 ta' qiegħ il-paġna tal-Mudell 5, u fin-nota Nru 1 ta' qiegħ il-paġna tal-Mudell 6"

(12) It-test tal-punt 61 (id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2001/106/KE) tal-Parti 4.2 għandu jitħassar.

(13) Il-punt li jmiss għandu jiddaħħal wara l-Punt 82 (ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1739/2005) fil-Parti 4.2:

"83. **32007 D 0846**: Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/846/KE tas-6 ta' Diċembru 2007 li tistabbilixxi mudell għal-listi ta' entitajiet approvati mill-Istati Membri skont provvedimenti varji tal-leġislazzjoni veterinarja tal-Komunità, u r-regoli li japplikaw għat-trasmissjoni ta' dawn il-listi lill-Kummissjoni (ĠU L 333, 19.12.2007, p. 72).

Dan l-att m'għandux japplika għall-Iżlanda."